



Government Gazette Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 451

Cape Town, 22 January 2003
Kaapstad, 22 Januarie 2003

No. 24282

THE PRESIDENCY

No. 118 22 January 2003

It is hereby notified that the President has assented to the following Act, which is hereby published for general information:—

No. 49 of 2002: Agricultural Debt Management Amendment Act, 2002.

DIE PRESIDENSIE

No. 118 22 Januarie 2003

Hierby word bekend gemaak dat die President sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 49 van 2002: Wysigingswet op Bestuur van Landbouskuld, 2002.



AIDS HELPLINE: 0800-123-22 Prevention is the cure

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

Words underlined with a solid line indicate insertions in existing enactments.

*(English text signed by the President.)
(Assented to 30 December 2002.)*

ACT

To amend the Agricultural Debt Management Act, 2001, so as to make provision for the preparation, execution and attestation of documents for registration or filing at a deeds registry by an officer of the department; and to provide for matters connected therewith.

BE IT ENACTED by the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 9 of Act 45 of 2001

1. Section 9 of the Agricultural Debt Management Act, 2001, is hereby amended—

(a) by the substitution for the heading of the following heading:

“Registration and filing of documents and exemptions”; and

(b) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Despite the provisions of any other Act, a mortgage bond, agreement, consent, authorisation or other document tendered for the purposes of this Act at any deeds registry for registration or filing, may be prepared, executed and attested by an officer of the department.”.

Short title

2. This Act is called the Agricultural Debt Management Amendment Act, 2002.

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

(Engelse teks deur die President geteken.)
(Goedgekeur op 30 Desember 2002.)

WET

Tot wysiging van die Wet op Bestuur van Landbouskuld, 2001, ten einde voorsiening te maak vir die opstel, verlyding en attestasie van dokumente vir registrasie of indiening by 'n registrasiekantoor deur 'n beampte van die departement; en om vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan voorsiening te maak.

DAAR WORD BEPAAL deur die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Wysiging van artikel 9 van Wet 45 van 2001

1. Artikel 9 van die Wet op Bestuur van Landbouskuld, 2001, word hierby gewysig—
- 5 (a) deur die opskrif deur die volgende opskrif te vervang:
- “Registrasie en indiening van dokumente en vrystellings”;** en
- (b) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
- 10 “(1) Ondanks die bepalings van enige ander Wet, kan 'n verbandakte, ooreenkoms, toestemming, magtiging of ander dokument wat vir die doeleindes van hierdie Wet by enige registrasiekantoor aangebied word vir registrasie of indiening deur 'n beampte van die departement opgestel, verly en geattesteer word.”.

Kort titel

3. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Bestuur van Landbouskuld, 2002.

